

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Société suisse de la mensuration et du génie rural

**Band:** 48 (1950)

**Heft:** 3

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

SCHWEIZERISCHE ZEITSCHRIFT FÜR  
**VERMESSUNG UND KULTURTECHNIK**

**Revue technique Suisse des Mensurations et du Génie rural**

Herausgeber: Schweiz. Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik. Offiz. Organ der Schweiz. Gesellschaft f. Photogrammetrie

Editeur: Société Suisse de Mensuration et du Génie rural. Organe officiel de la Société Suisse de Photogrammétrie

REDAKTION: Dr. h. c. C. F. BAESCHLIN, Professor, Zollikon (Zürich)

Redaktionsschluß: Am 1. jeden Monats

Expedition, Administration und Inseratenannahme: BUCHDRUCKEREI WINTERTHUR AG.

Schluß der Inseratenannahme am 6. jeden Monats

**NR. 3 • XLVIII. JAHRGANG**

der „Schweizerischen Geometer-Zeitung“  
Erscheinend am 2. Dienstag jeden Monats

**14. MÄRZ 1950**

INSERATE: 25 Rp. per einspalt. mm-Zeile.  
Bei Wiederholungen Rabatt gemäß spez. Tarif

**ABONNEMENTE:**

Schweiz Fr. 15.—, Ausland Fr. 20.— jährlich  
Für Mitglieder der Schweiz. Gesellschaft für  
Photogrammetrie Fr. 10.— jährlich

Unentgeltlich für Mitglieder des Schweiz.  
Vereins f. Vermessungswesen u. Kulturtechnik

**Dipl. Ing., Dr. h. c. Hans Zölly †**

**gewesener Direktor-Stellvertreter der Eidg. Landestopographie**

Ansprache, gehalten an der Trauerfeier am 3. März 1950  
im Krematorium Bern, von Herrn Dipl. Ing. *H. Härry*,  
Eidgenössischer Vermessungsdirektor

Geehrte Trauernde!

Es müßte keine Gerechtigkeit und Dankbarkeit mehr in der menschlichen Natur sein, wenn wir in dieser Stunde nicht versuchen würden, uns zu vergegenwärtigen, wie Dr. Hans Zölly die allgemeine Anerkennung, Achtung und unsere Liebe erworben hat. Wir alle, die um den lieben Entschlafenen versammelt sind, seine Freunde, Kollegen, früheren Vorgesetzten, Mitarbeiter, Untergebenen mit ihren Familienangehörigen, haben das herzliche Bedürfnis, Zeugnis für seine Lebensarbeit abzulegen und noch einmal Zwiesprache mit ihm zu halten. Wir wissen wohl, daß er, der für immer stumm geworden ist, uns nicht mehr antworten wird. Wir hören dennoch seine Stimme, die uns mahnt: macht kein Aufhebens von mir, ich habe ja nur versucht, meine Pflicht als Mitmensch und als Diener an Staat und Volk zu tun! Als irgendeiner von uns allen, dem die ehrenvolle und schmerzliche Pflicht zugefallen ist, das zu sagen, was das Herz uns auszusprechen drängt, bitte ich den Freund um Verzeihung, wenn es mir nicht gelingen sollte, den Worten jene Schlichtheit zu geben, die sein Wesenszug war.

Im Jahre 1904 trat der 24jährige diplomierte Bauingenieur Hans